



スコープ

1. Introduction: What is Modality?
2. Overview of types of Modality
3. 2 Types of Modality
4. From Minna no Nihongo 1/2 (up to L32),
pick out all the sentences that contain modality and pick a few
sentences, make it into a 会話
5. Summarize



モダリティは何ですか

発話時において、話し手(speaker)が命題(proposition)をどのようにとらえ(perception)、聞き手(listener)にどのように伝えよう(express)としているのか

How the speaker expresses his perceptions to the listener when speaking

発話における、話し手の心的態度表すものであります。

To take into consideration the listener's feelings / situation when speaking to them

Certainty about the topic you are speaking - low modality to high modality

High-value : must, ought to, need, have to, is to

Median-value: will, would, shall, should

Low-value : may, might, can, could



モダリティは何ですか

の
日本語の文の述べ方は2
つのものに分かれる

めい だい

命題(Proposition)

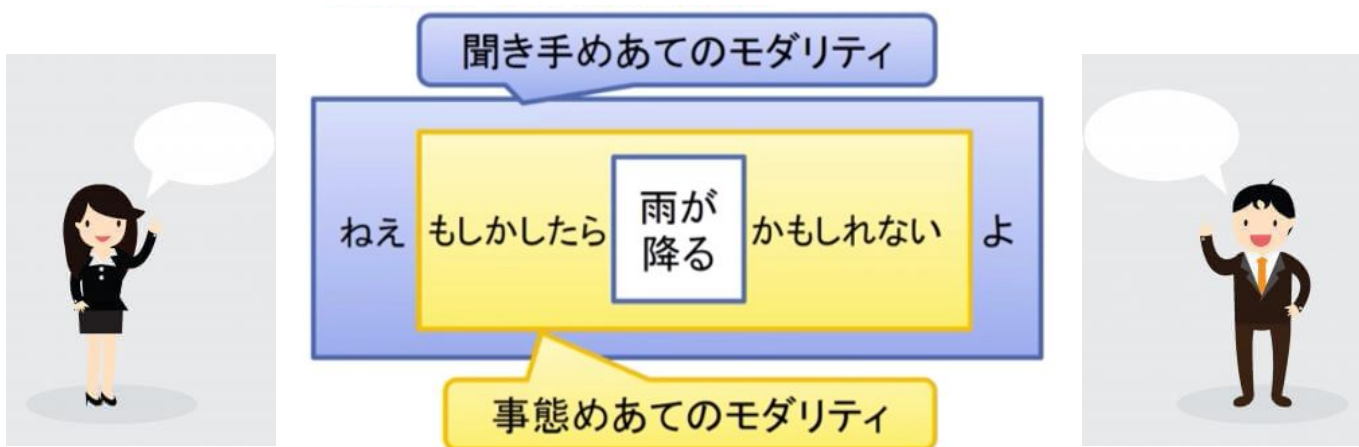
モダリティ

田中さんが牛丼を食べる かもしれない。
はずだ。

モダリティは何ですか

	命題	モダリティ	備考
他の呼び方:	<ul style="list-style-type: none">•コト(事)•言表事態 (げんぴょうじたい)•叙述内容 (じょじゅつないよう)	<ul style="list-style-type: none">•ムード•言表態度 (げんぴょうたいど)•陳述 (ちんじゅつ)	
例文:	田中さんが牛丼を食べる	かもしれない。	確信度のパーセンテージがちょっと違う
		はずだ。	
簡単に言う :Laymen's Terms	話し手が伝えたい事実 この部分だけを 使うと ローボットみたいな感じがする。	話し手が表したい気持ち 気持ちを 事実 に 付けると 話し手の気持ちと確信度が 表せます。	
	Simple Fact	The feelings that the speaker intends to express	

モダリティの例文



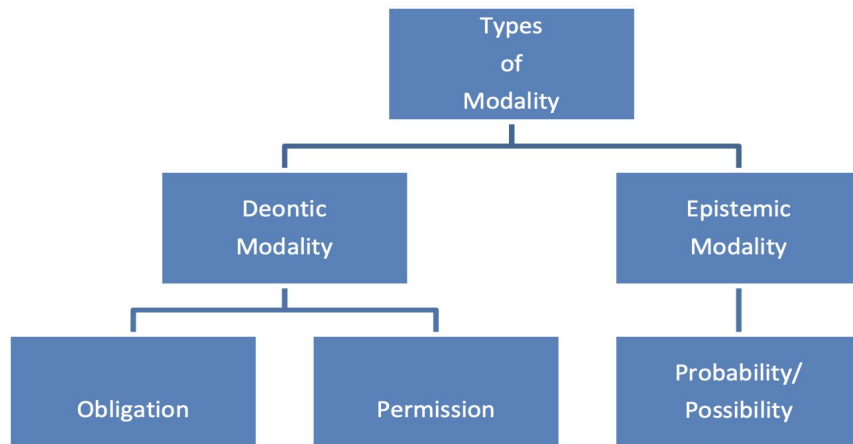
「ねえ」と「よ」→ 聞き手めあてのモダリティ (modality directed at the listener)

「もしかしたら」と「かもしれない」→ 事態めあてのモダリティ(modality directed at the fact / situation)

モダリティの種類

Two main types of Modality (which can be applicable to many languages)

- Epistemic Modality
- Deontic Modality



モダリティの種類

Deontic Modality

- Necessity of a person to do or not to do in a certain way.
- Indicates obligation and permission
- Obligation is concerned with “what a person must do”
- Permission deals with “someone’s authority to allow somebody else to do something”

Obligation	Permission
I must call him (しなければなりません)	You can have these books (この本を持つことができます)
I have to call him	You could have these books (でもいい)
I need to call him (ひつよだ)	You may have these postcards
I should call him	You might have these postcards

モダリティの種類

Epistemic Modality

- Indicates possibility, probability or impossibility of a certain proposition

Examples

- He may be on the way right now (It is possible that he is on the way right now.)
- Ami-san might not be at work (it is possible that Ami-san isn't at work .)
- You've only just had dinner. You can't be hungry already.(It is impossible that you are hungry.)
- Is he serious? No, he can't be that serious(it is impossible that he is serious.)

モダリティの種類

The distinction between deontic and epistemic modality has a blur connection since both of them can be marked by the same modal verbs.

Example: You can drive this car

The meaning can be either:

- You have my permission to drive their car (Deontic)
- it is possible for you to drive this car (Epistemic)

モダリティの種類

However, in Japanese Language, modality can also be broadly categorised into:

- **対事的モダリティ**The speakers perception towards a topic/subject
 - 今日、雨が降るかもしれない。(蓋然性)がいぜんせいprobability
 - この公園でよく遊んだものだ。(回顧)かいこreminiscence
 - オリンピックは中止するべきだ。(適当)てきとう appropriateness
- **対人的モダリティ**To request/invite/instruct the listener on a certain topic
 - 窓を閉めてください。(依頼)いらいrequest
 - あいさつはきちんとするものだよ。(当然)とうぜん factual understanding
 - コーヒーでも飲みませんか(勧誘・誘い)かんゆう・さそいinvitation/solicitation

文末に来るムード(モダリティ)は大きく「1. コト(事柄)に対する話し手のとらえ方」
と「2. 聞き手に対する働きかけ」に分類されます。

モダリティの重要性

- Different languages have different modality system, modality in Japanese Language is one of the more complex ones
- It is even more important in the context of Japanese culture where it is important to be polite and to take into consideration of the listener's feelings (putting things in a "nice" and "diplomatic" way)
- Modality enables the speaker to indicate and for the listener to perceive varying levels of certainty
- modality is a cover term for devices which allow speakers to express varying degrees of commitment to, or belief in, a proposition.
- When translating between languages, modality may be lost

会話のスキット

ジェフ: 次の休みには 何を したい ですか。

JY: そうですね、海外へ 旅行に行こう と思っています

ジェフ: いいですね! どこへ 行く予定が ありますか

JY: そうですね、もし貯金(ちょきん)があったら アイスランドへ 行くつもりです。

ジェフ: アイスランドですか。そちらは とても綺麗なオーロラが見えるでしょう。

JY: ええ、そうです。でも 休みまで まだお金が 足りない かもしれません。

ジェフ: じゃあ、他のところは 考えていますか。

JY: 日本も いいと思います。

ジェフ: 日本は とても綺麗な国ですよ。景色も綺麗だし、食べ物も美味しいし、いい
チョイスだ と思います。

JY: そうですか。じゃあ、今からお金を 貯金しなければいけませんねえ

ジェフ: うん、旅行の夢のために、貯金しましょう!

L6 - ましょう

L9 - よく だいたい たくさん 少し あまり 全然

L15 - とてもいい、てはいけません

L21 - と思います、でしょう

L31 - つもりです

L32 - かもしれません、でしょう

ご清聴
ありがとうございました

